

Inhalt

75. Jahrgang | Heft 1 | 2. Januar 2021

Titel

Leitartikel Deutschland und die Welt haben den Gründern von Biontech viel zu verdanken 6

Medizin SPIEGEL-Gespräch mit dem Biontech-Duo Özlem Türeci und Ugur Şahin über seinen Durchbruch beim Covid-19-Impfstoff, den Kampf gegen Krebs und den plötzlichen Ruhm ... 8

Gesundheit Bei der Vergabe der Impftermine zeichnet sich ein Chaos ab 12

Deutschland

Die Geschichten hinter den Geschichten: Wie sich unsere Kollegin in ihrer Kritik an Markus Söder im Ton vergriff / Welche Nähe zur Macht in der Politikbericht-erstattung notwendig ist / Mit einem V-Mann im Seniorenheim 18

Corona Die politische Bilanz eines extremen Jahres 26

Altenheime Viele Pflegekräfte sind skeptisch und wollen sich nicht impfen lassen 31

Grüne Die Partei ist längst nicht so divers, wie sie gern wäre 32

Rhetorik Wie die Pandemie die Sprache der Politik verändert hat 34

Parteien Die Liberalen wollen sich dem Zeitgeist widersetzen – oder lieber doch nicht? 40

Betrug Banden in der Türkei legen deutsche Rentner rein und erbeuten Hunderte Millionen Euro 43



Dennis Ewert / RTR-Foto

Sozialkasse zahlt für Fußballmillionäre

Spezialagenturen haben Wege gefunden, Profikickern hohe Summen aus der gesetzlichen Unfallversicherung zuzuschauen. Das Geld erwirtschaften auch Niedriglöhner, und Sportvereine stöhnen unter der Last der Beiträge. **Seite 88**



Maja Hiti / Getty Images

Mehr Schein als Sein

Die Grünen gelten als Multikulti-Partei, aber in Wahrheit haben nur wenige Mitglieder einen Migrationshintergrund. Ein neues Statut soll das ändern, doch der Wandel braucht Zeit – und wird das Machtgefüge verschieben. **Seite 32**

Karrieren Ein arabischer Wissenschaftler verlor mehrere Jobs, weil der Verfassungsschutz ihn als Extremisten brandmarkte 46

Zeitgeschichte Der Historiker Heinrich August Winkler kritisiert den moralischen Dünkel der Deutschen 48

Reporter

Die Geschichten hinter den Geschichten: Corona-Intensivstation / Protest in Belarus 50

Tourismus Gran Canaria kämpft in der Pandemie um jeden Reisenden – und ist zugleich das neue Ziel für Migranten auf dem Weg nach Europa 52

Kolumne Leitkultur 57

Wirtschaft

Die Geschichten hinter den Geschichten: Wie die Wirecard-Recherche unseren Alltag prägte / Warum Gabor Steingart dem SPIEGEL drohte / Ein Interview verhalf einer alten Dame zur Schuldenfreiheit 58

Klimaschutz Die deutsche Industrie will sich den Umstieg auf saubere Energie vom Staat bezahlen lassen 60

Immobilien Mieten oder kaufen – wohin steuert der Wohnungsmarkt 2021? 64

Ökonomie Ex-US-Arbeitsminister Robert Reich im SPIEGEL-Gespräch über die finanzielle Not von Millionen Amerikanern in der Pandemie 66

Analyse Der Arbeitsmarkt ist trotz Krise robust – aber was folgt auf die Kurzarbeit? 69

Ausland

Die Geschichten hinter den Geschichten: Unterwegs mit einer Flüchtlingshelferin in Litauen / Dreimal Corona-Quarantäne 72

USA In Georgia entscheidet sich der Kampf um den Senat 74

Migration Die Pandemie sorgt dafür, dass Arbeitsmigranten kaum noch Geld in ihre Heimatländer schicken können 77

Diplomatie Warum die russische Regierung die Deutschen nicht mehr versteht 80

Ostasien Der Südkoreaner Lee Su-nam träumt davon, seinen Bruder im Norden wiederzusehen 82

Sport

Die Geschichten hinter den Geschichten: Die Sprachlosigkeit des DFB-Präsidenten Keller / Ein Verschwörungspaar löste sein Versprechen nicht ein 86

Unfälle Wie reiche Sportprofis von der Sozialkasse hohe Renten einstreichen 88

Wissen

Die Geschichten hinter den Geschichten: Rettung für Deutschlands Baumgreise / Der ewige Kampf um die Bleimunition / So gut waren die Vorhersagen der Virologen 92

Psychologie Warum staunt der Mensch? Hirnforscher ergründen den Gänsehaut-Effekt 94



Andrew Harnik / AP Photo

Ein letztes Aufbäumen

Donald Trumps Republikaner verwandeln den Senatswahlkampf in Georgia in eine Schlamm Schlacht. Wenn die Partei ihre Mehrheit in der Kammer hält, kann sie die Präsidentschaft Joe Bidens torpedieren. **Seite 74**

Marktwirtschaft? Nein, danke!

Der klimaneutrale Umbau der Industrie wird in den nächsten Jahren Milliarden verschlingen. Autobauer, Airlines und Stahlkocher wollen, dass die Politik die Kosten dafür trägt. Wird die Klimawende zum Einstieg in die Staatswirtschaft? **Seite 60**



Jürgen Heinrich / imago images

»Das war not fun«

Die Soziologin Jutta Allmendinger erklärt die nicht vorhandene Willkommenskultur in männlich besetzten Aufsichtsräten – und warum das Homeoffice Frauen am Karrieremachen hindert. **Seite 104**

Pandemie Der Seuchenmediziner Jeremy Farrar wagt einen Ausblick auf das Jahr 2021 und das Ende der Coronakrise 98

Gesundheit Wie Dampf-Fans ihre E-Zigaretten technisch aufrüsten 100

Kultur

Die Geschichten hinter den Geschichten: Das Treffen von Bushido und Arafat / Abou-Chaker vor Gericht / Der Skandal um Lisa Eckhart / Rassismussvorwürfe am Berliner Staatsballett 102

Gleichberechtigung SPIEGEL-Gespräch mit der Soziologin Jutta Allmendinger über Frauenquoten und den Karriereknick durch Corona 104

Schriftsteller Vor 100 Jahren wurde der verzweifelt-vergnügte Autor Friedrich Dürrenmatt geboren 108

Filme Die Schauspielerin Vanessa Kirby setzt ihr Publikum unter Strom 110

Debatte Alice Hasters erklärt die Notwendigkeit von Identitätspolitik 112

Buchkritik Durs Grünbein über deutsche Vergangenheit ... 115

SPIEGEL-TV-Programm 107

Bestseller 111

Impressum, Leserservice ... 116

Nachrufe 117

Personalien 118

Briefe 120

Hohlspiegel / Rückspiegel ... 122